

だい か
第7課

あんぜん
安全に くらす

Viver com segurança

もくひょう
目標 Metas

- 1 ちか 近くの ひと 人に たす 助けて もらう ことができる

Receber ajuda das pessoas ao redor

- 2 ひやくとおばん 110番に でんわ 電話が できる

Ligar para 110

- 3 ひやくじゅうきゅうばん 119番に でんわ 電話が できる

Ligar para 119

- 4 さいがい 災害の ため ために じゅんび 準備する ことができる

Preparar-se para desastres

かつどう 1 ^{ちか} 近くの ^{ひと} 人に ^{たす} 助けて もらう
Atividades 1 Receber ajuda das pessoas ao redor



(1) こんなとき ^{ちか} 近くの ^{ひと} 人に ^{なん} 何と ^い 言いますか。

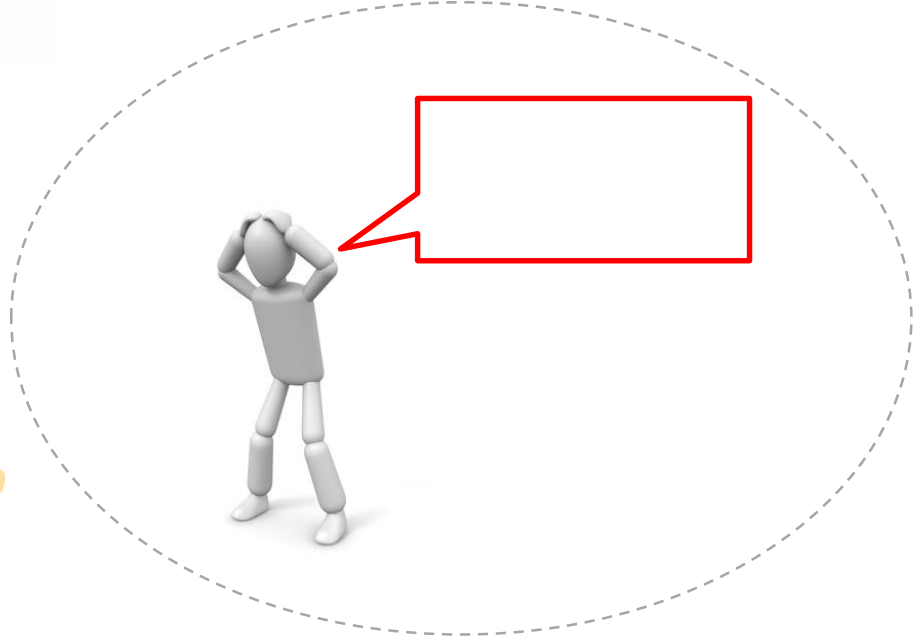
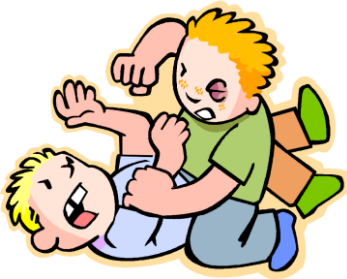
①



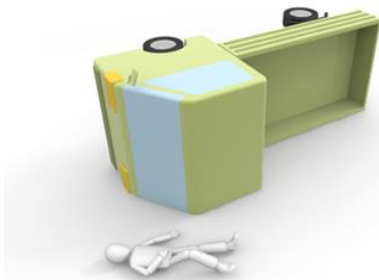
②



③



④



⑤

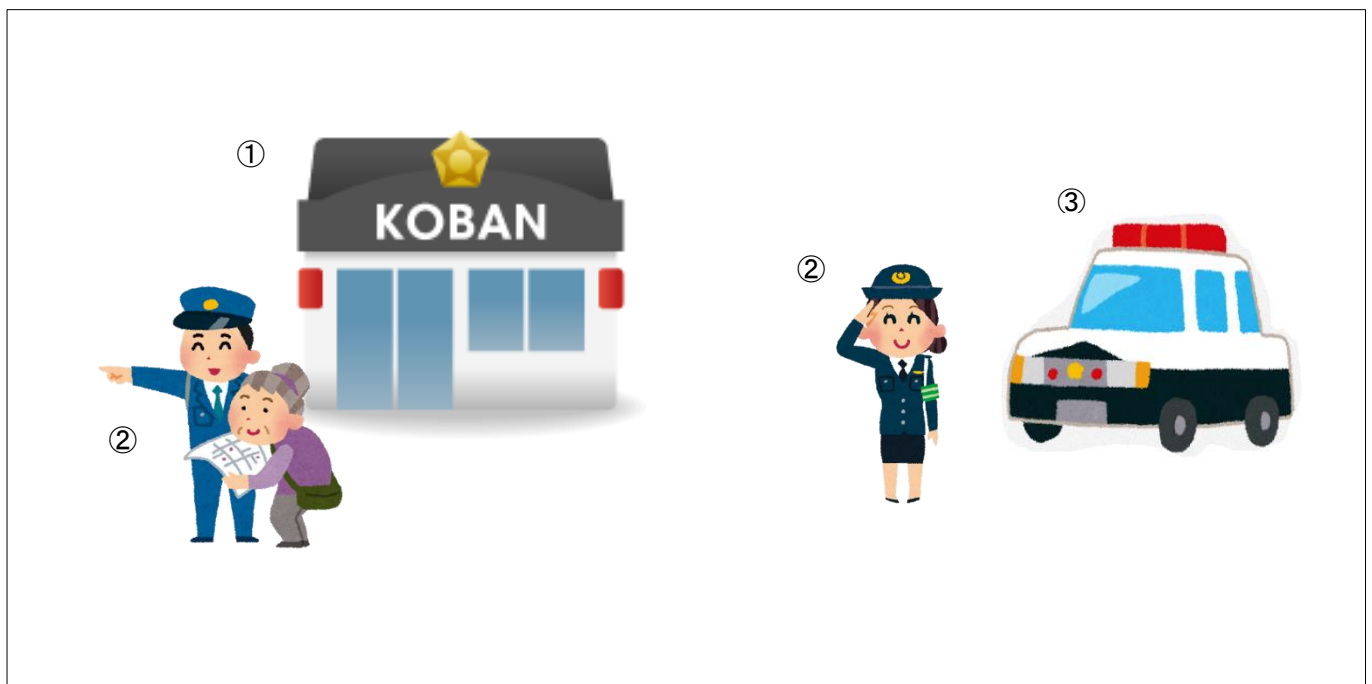


たす ★助けて	★Socorro!
けいさつ ◆警察	◆polícia
きゅうきゅうしゃ ◆救急車 ・けが ^{にん} (人) ・急病 ^{きゅうびょう} (人)	◆ambulância ・ferimento (ferido) ・doença repentina (pessoa que necessita de cuidado emergencial)
じけん ◆事件 ・事件です	◆incidente ・É um incidente
◆どろぼう	◆ladrão
◆けんか	◆briga
じこ ◆事故 ・事故です ・事故を おこします ・事故に あいます	◆acidente ・É um acidente ・Causar um acidente ・Sofrer um acidente
◆ _____ を ^よ 呼んで ください。 きゅうきゅうしゃ/けいさつ	◆Chame <u>a ambulância / a polícia</u> .

かつどう 2 ^{ひやくとおばん} 110番に ^{でんわ} 電話する
Atividades 2 Ligar para 110



- (1) ①は どこですか。 ②は だれですか。 ③は ^{なん}何ですか。





できますか。
Você consegue?

けいさつ でんわ ひゃくとおぼん
警察の 電話は 110番だと わかる
Entender que a ligação para a polícia é pelo número 110

はい
↓

いいえ
↓
ステップ1

せいかつべんりてちょう
☞生活便利手帳 1、2、4
☞Guia prático da vida cotidiana 1,2,4

じけん じこ い こと が でき る
事件か、事故か 言う こと が でき る
Dizer se é um incidente ou um acidente

はい
↓

いいえ
↓
ステップ2

じぶん いる ばしょ い こと が でき る
自分が いる 場所を 言う こと が でき る
Dizer o local onde se encontra

はい
↓

いいえ
↓
ステップ3



ひゃくとおぼん でんわ
110番に 電話を する こと が でき た!!
Eu consegui ligar para 110!

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

ひやくとおぼん ◆ 110番	◆ número 110
こうばん ◆ 交番	◆ posto policial
◆ パトカー	◆ viatura de patrulha
けいさつかん ◆ 警察官	◆ policial
くるま ◆ 車 くるま うんてん ・ 車を 運転します	◆ carro ・ Dirigir um carro
じてんしゃ ◆ 自転車	◆ bicicleta
びじゅつかん ◆ 美術館	◆ museu de arte
* あなたの <small>なまえ</small> 名前と <small>いま</small> 今 <small>でんわばんごう</small> かけている 電話番号を <small>おし</small> 教えてください	* Me diga o seu nome e o número do telefone que está usando no momento

ステップ2

＜事件か、事故か 言う＞ (Dizer se é um incidente ou um acidente)

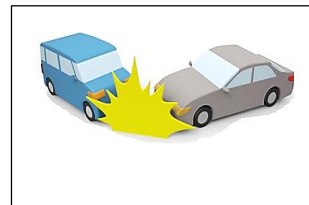
A: 事件ですか。事故ですか。

B: _____ です。 _____ です。

じこ

くるまの じこ

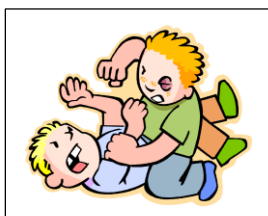
(れい)



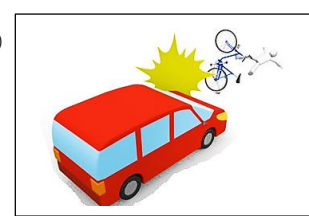
①



②



③



ステップ3

＜場所を 言う＞ (Dizer o local onde se encontra)

A: どこですか。

B: _____ です。

HATこうべ の びじゅつかんの まえ

A: * あなたの なまえ 名前と、いま 今 でんわばんごう かけている 電話番号を おし 教えてください。

B: 名前は _____ です。電話番号は _____ です。

れい)まえ



① まえ



② ちかく



かつどう3 ひやくじゅうきゅうばん 119 番に でんわ 電話する
Atividades 3 Ligar para 119



(1) ①~⑥の なか 中で どんなとき ひやくじゅうきゅうばん 119 番に でんわ 電話しますか。

①



②



③



④



⑤



⑥





できますか。
Você consegue?

かじ きゆうきゆう ひやくじゆうきゆうばん
火事と 救急は 119番だとわかる
Entender que a ligação em caso de incêndio ou emergência é pelo número 119

はい

いいえ

ステップ1

せいかつべんりてちょう
生活便利手帳 3, 4

Guia prático da vida cotidiana 3, 4

かじ きゆうきゆう い こと が できる
火事か、救急か 言う ことが できる
Dizer se é um acidente ou se necessita de ambulância

はい

いいえ

ステップ2

ばしょ い こと が できる
場所を 言う ことが できる
Dizer onde se encontra

はい

いいえ

ステップ3

ようす せつめい こと が できる
様子を 説明する ことが できる
Explicar a situação

はい


いいえ

ステップ4



ひやくじゆうきゆうばん でんわ
119番に 電話を する ことが できた!!
Eu consegui ligar para 119!

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

ひやくじゅうきゅうばん ◆ 119 番	◆ número 119
しょうぼうきょく ◆ 消防局	◆ Corpo de Bombeiros
かじ ◆ 火事	◆ incêndio
きゅうきゅう ◆ 救急	◆ emergência médica
ばしょ おし * 場所を 教えて ください	* Me diga o local onde está
だんせい じょせい ◆ 男性 / 女性	◆ homem / mulher
ねんれい ◆ 年齢  生活でよく使うことば 3. 「年齢」	◆ idade  Palavras úteis na vida cotidiana 3. Idade
いしき ◆ 意識 * _____ が あります / ありません	◆ consciência * Tem / não tem <u>consciência</u> .
こきゅう ◆ 呼吸 * _____ を して います / して いません	◆ respiração * Está / não está <u>respirando</u>
◆ けが * _____ に けがを して います / して いません	◆ ferimento * <u>A perna / o braço</u> está / não está ferido
たお ◆ 倒れます きゅう たお * 急に 倒れました	◆ Tombar * Tombar de repente
お ◆ 落ちます かいだん お * 階段から 落ちました	◆ Cair * Caiu da escada
◆ おぼれます * _____ で おぼれました	◆ Afogar-se * Afogou-se <u>no rio/ no mar</u>
なまえ いま * あなたの 名前と 今 かけて いる 電話番号を 教えて ください。	* Me diga o seu nome e o número do telefone que está usando no momento.
* では すぐ いきます。	* Tudo bem, irei agora mesmo.

ステップ2

かじ きゅうきゅう い
〈火事か、救急か 言う〉 〈Dizer se é incêndio ou emergência〉

A : はい、消防局です。火事ですか。救急ですか。

B : _____ です。

きゅうきゅう

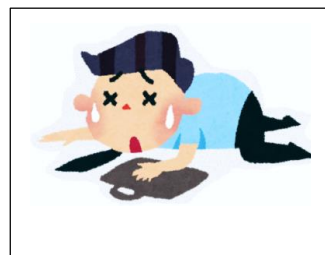
れい)



1)



2)



ステップ3

ばしょ い
〈場所を 言う〉 〈Dizer o local onde se encontra〉

A : * 場所を 教えてください。

B : _____

こうべし ちゅうおうく わきのはまかいがんどおり 1-5-1 です。

IHDセンター 2かいです。

れい) H I A

1) あなたの うち

2)

(あなたの 会社など)

(Sua empresa, etc.)

ステップ4

ようす せつめい
<様子を説明する> <Explicar a situação>

A : ^{だんせい}男性ですか。 ^{じょせい}女性ですか。

B : _____ です。
じょせい

A : ^{ねんれい}年齢は？

B : _____ ^{さい}歳 です。
30

A : どう しましたか。

B : _____。
きゆうに たおれました

A : * ^{いしき}意識が ありますか。

B : _____。
はい、あります

A : * ^{こきゆう}呼吸を して いますか。

B : _____。
はい、しています

A : * ^{なまえ}あなたの ^{いま}名前と、 ^{でんわばんごう}今 かけている ^{おし}電話番号を 教えてください。

B : ^{なまえ}名前は _____ です。 ^{でんわばんごう}電話番号は _____ です。

A : * では、 ^いすぐ 行きます。

れい)



1)



2)



かつどう 4 ^{さいがい} 災害の ^{ために} ^{じゅんび} 準備する
 Atividades 4 Preparar-se para o desastre



1. ^{にほん} 日本 ^{さいがい} の 災害



(1) ①～⑤は ^{なん} 何ですか。

① _____ ② _____ ③ _____ ④ _____ ⑤ _____



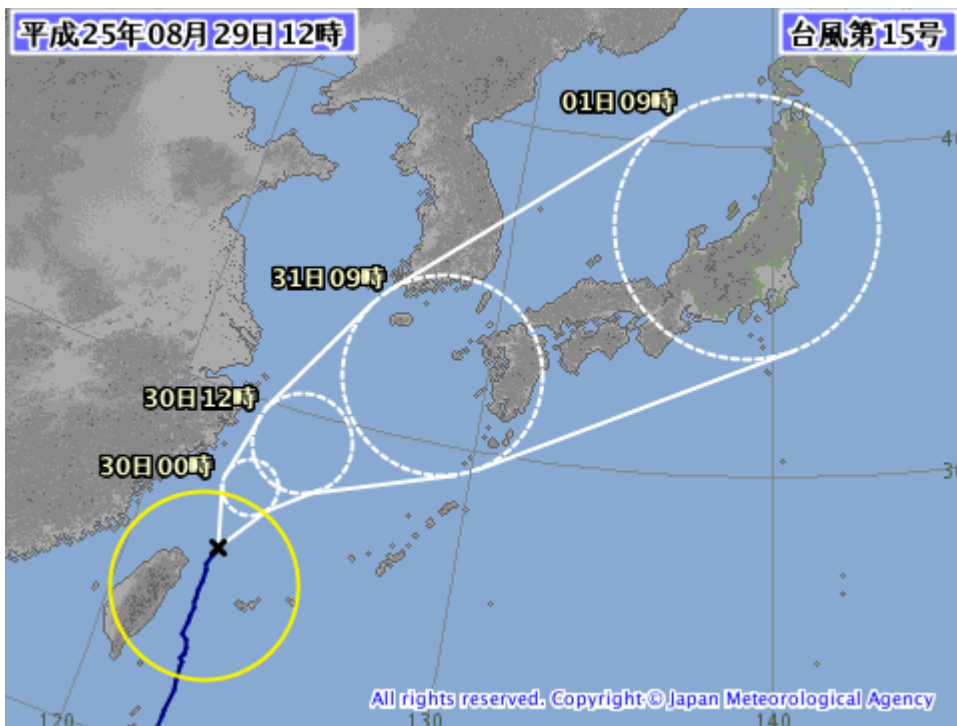
(2) ①～⑤の ^{とき} とき、^{どう} どう ^{したら} したら ^{いい} いいですか。O que fazer nas situações de ① a ⑤?

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

^{さいがい} ◆ 災害	◆ desastre
^{じしん} ◆ 地震 ^{じしん} ^お ・地震が 起きます	◆ terremoto Ocorrer um terremoto
^{じゅんび} ◆ 準備します ・ _____ の ^{ために} ^{じゅんび} 準備します。 ^{さいがい} / ^{じしん}	◆ Preparar-se ・ Preparar-se para <u>um desastre/ um terremoto</u> .
^{どしゃさいがい} ◇ 土砂災害	◇ desastre com sedimentos (avalanche, deslizamento de terra)
^{たいふう} ◆ 台風	◆ tufão
^{たつまき} ◆ 竜巻	◆ tornado
^{つなみ} ◆ 津波	◆ tsunami

たいふう
2. 台風

てんきよほう み
<天気予報を 見ましょう>



しゅってん きしょうちょう
出典：気象庁ホームページ
(<http://www.jma.go.jp/jp/typh/>)
たいふうけいろず きしょうちょう
「台風経路図」(気象庁HPより)

いま たいふう
①今 台風は どこですか。

たいふう ひょうごけん き
②台風は いつ 兵庫県に 来ますか。

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

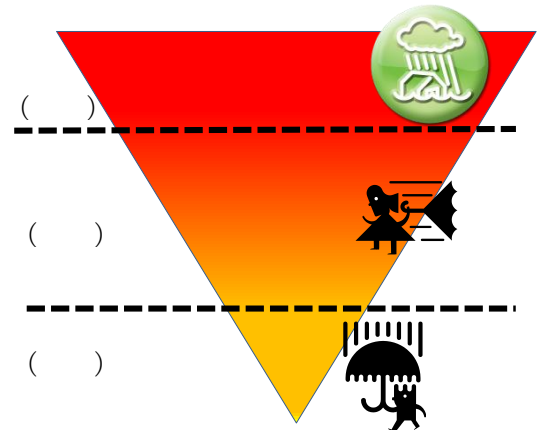
てんきよほう ◆天気予報	◆previsão de tempo
きんきちほう ◆近畿地方	◆região Kinki
とくべつけいほう けいほう ちゅういほう ◇特別警報・警報・注意報 ・ _____ が _____ で 出ています	◇alerta especial/ alerta/ advertência ・ Foi emitido um/a _____
おおあめ ◆大雨	◆chuva torrencial
こうずい ◇洪水	◇inundação
ぼうふう ◇暴風	◇vendaval

※ A～Cを 危険な 順に 書いて ください。Descreva de A a C em ordem de perigo

A 警報 = 大雨で 大きな 災害が 起こる 危険が あります。

B 注意報 = 大雨で 災害が 起こる 危険が あります。

C 特別警報 = 今までに 経験した ことのない 大雨です。

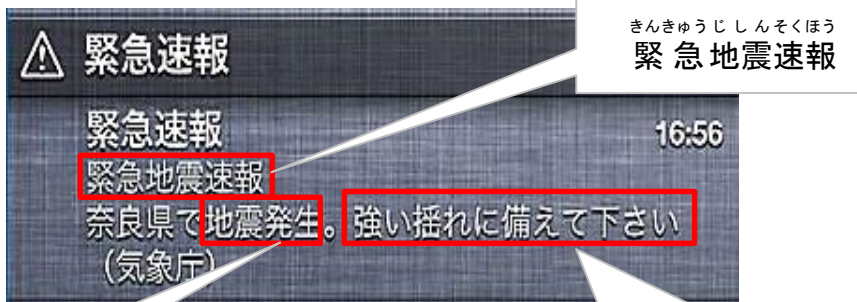


3. 地震

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

<p>◆緊急地震速報 * _____ が なりました / 出ました。</p>	<p>◆alerta emergencial de terremoto * Saiu um alerta emergencial de terremoto.</p>
<p>◆発生 / 地震発生 ・地震が 発生します</p>	<p>◆ocorrência / ocorrência de terremoto Ocorrer um terremoto</p>
<p>◆揺れ / 強い揺れ * 揺れが 止まります</p>	<p>◆abalo / forte abalo * O abalo irá parar</p>
<p>* _____ に 備えて ください。 つよい ゆれ</p>	<p>* Prepare-se para um <u>forte abalo</u>.</p>
<p>◆震度 震度5 / 震度5弱 / 震度5強</p>	<p>◆escala de tremor nível 5 / nível 5 fraco / nível 5 forte</p>
<p>◆余震 ◆マグニチュード マグニチュード 6.0 (M6.0)</p>	<p>◆tremor secundário ◆magnitude magnitude 6,0 (M6,0)</p>
<p>◆津波 ◆心配なし ・津波の 心配は ありません。</p>	<p>◆tsunami ◆Não há perigo ・ Não há perigo de tsunami.</p>
<p>◆注意して ください ・ _____ に 注意して ください。 つなみ / よしん</p>	<p>◆Fique atento ・ Fique atento <u>ao tsunami / aos tremores secundários</u>.</p>

けいたいでんわ
 携帯電話



じしんはっせい
 地震発生

つよ ゆ そな
 *強い揺れに備えてください

じしんじょうほう
 <地震情報>



①いつ じしん が はっせい 発生しましたか。

②みなさんの まち の しんど 震度は いくつ ですか。

③このあと、つなみ は き 津波は 来ますか。

4. さいがい で こま 困らないために Para não ter problemas durante o desastre

ことば・ひょうげん Palavras / Expressões

★... きんきゅう の ことば Palavras de emergência

あぶ ★危ない	★Cuidado
に ★逃げろ _____に にげろ たかい ところ / あっち	★Fuja Fuja para <u>um lugar alto / lá</u>
ひ じょうもちだしぶくろ ◆非常持出袋 ぼうさい ぼうさい 防災グッズ・防災セット	◆sacola para levar em caso de emergência materiais / kit de prevenção de desastres
いんりょうすい の みず ◆飲料水 (飲み水)	◆água potável (água para beber)
ひじょうしょく ◆非常食	◆alimentos de emergência

◆貴重品 きちようひん	◆objetos de valor
◆懐中電灯 かいちゅうでんとう	◆lanterna
◆パスポート／在留カード ざいりゅう	◆passaporte / cartão de permanência
◆携帯用ラジオ けいたいよう	◆rádio portátil
◆ハザードマップ・防災マップ ぼうさい	◆mapa de risco / mapa de prevenção de desastres
◆避難所 ひなんじよ せいかつべんりてちょう 生活便利手帳 7	◆local de refúgio ☞ Guia prático da vida cotidiana 7
◆避難します ひなん ひなんじよ ひなん ・避難所に 避難します	◆Refugiar-se ・ Refugiar-se para o local de refúgio
* いつ 避難所へ 行けば いいですか。 ひなんじよ い	* Quando é para ir ao local de refúgio?
◆避難指示／避難勧告 ひなんしじ ひなんかんこく ひなんしじ ひなんかんこく で ・避難指示／避難勧告が 出ます	◆ordem de refúgio / recomendação de refúgio ・ Será emitida a ordem de refúgio / recomendação de refúgio
* 避難勧告や 避難指示が 出たら すぐに 避難し て ください。 ひなんかんこく ひなんしじ で ひなん	* Se for emitida a recomendação de refúgio ou a ordem de refúgio, refugie-se imediatamente.
◆情報 じょうほう じょうほう かくにん ・情報を 確認します	◆informação ・ Verificar a informação
◇植木ばち うえき うえき なか い * 植木ばちを うちの 中に 入れます。	◇vaso de planta * Colocar o vaso de planta dentro de casa.

1) ①～⑥は 何ですか。 O que são de ① a ⑥?



いんりょうすい (のみみず)	
けいたいようラジオ	
かいちゅうでんとう	
ひじょうしょく	
くすり	
ひじょうもちだしぶくろ	①

2) ほかに 何が ありますか。下に 書きましょう。 O que mais você precisa? Escreva aqui embaixo.

れい) パスポート・ざいりゅうカード	



こんなとき どうする？

O que fazer nesta situação?

(1)～(4)のとき、どう しますか。(ア)～(エ)と むすんで ください。

O que vai fazer nas situações de (1) a (4)? Combine cada um com os katakanas de (ア) a (エ).

- (1) あした ^{たいふう} 台風が ^き 来ます。 ・ (ア) 川 ^{かわ} の ^{ちか} 近くへ ^い 行きません。
- (2) 強い ^{つよ} 雨 ^{あめ} が ^ふ 降ります。 ・ (イ) 歩いて ^{ある} 避難所 ^{ひなんじょ} へ ^い 行きます。
- (3) 避難 ^{ひなん} 勧告 ^{かんこく} が ^で 出ました。 ・ (ウ) 机 ^{つくえ} の ^{した} 下に ^{はい} 入ります。
- (4) * 緊急 ^{きんきゆう} 地震 ^{じしん} 速報 ^{そくほう} が なりました。 ・ (エ) * 植木 ^{うえき} ばち ^な などを ^{なか} うちの ^い 中に ^い 入れます。

<やってみよう> Vamos tentar!

やくしよ 役所で ^{ハザードマップ} を もらって、^{ひなんじょ} 避難所 ^{かくにん} を 確認 ^{かくにん} しましょう。

Receba o mapa de risco na sua prefeitura e verifique os locais de refúgio.

A: すみません。ハザードマップを ください。

B: どうぞ。

A: うちの _____ なんですが、^{ひなんじょ} 避難所 ^{どこ} は どこですか。
ちゅうおうく わきのはまかいがんどおり

B: _____ です。

なぎさしょうがっこう

A: (ハザードマップをさして) どこですか。

(Aponte o mapa de risco)



B: (ハザードマップをさして) ここです。

A: * いつ ^{ひなんじょ} 避難所 ^い へ ^い 行けば いいですか。

B: * ^{ひなんかんこく} 避難勧告 ^{ひなんしじ} や ^で 避難指示 ^{ひなん} が ^い 出たら、すぐに ^い 避難 ^{して} ください。

A: わかりました。

これだけ ^{かんじ} 漢字 !! Só isto de kanji!



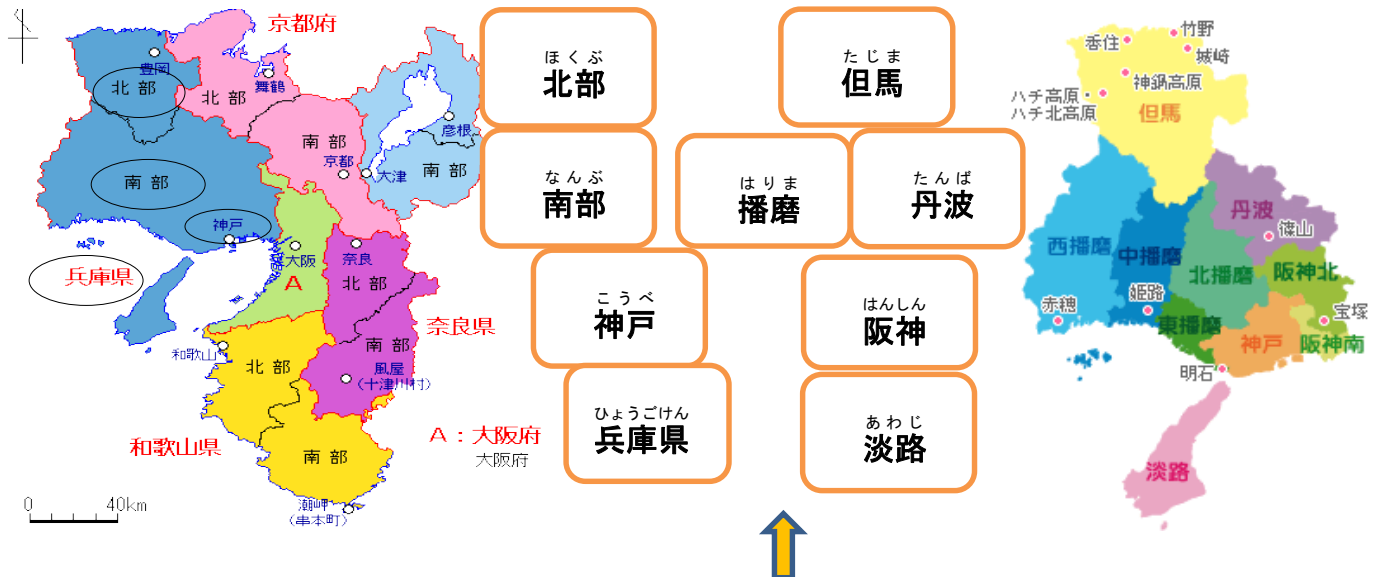
^{てんきよほう}
天気予報
Previsão de tempo

1. きょうの ^{ごご} 午後 ^{みなさん} みんなの ^{まち} 町の ^{てんき} 天気は どうですか。

	5 (木)	6 (金)	7 (土)	8 (日)
大阪	30	10	40	30
京都	7 14	5 15	7 16	7 13
京都南	5 14	4 15	5 16	5 12
京都北	5 14	4 15	5 16	5 12
兵庫南	5 12	5 14	6 14	4 11
兵庫北	7 14	7 14	9 15	7 13
滋賀	4 12	5 15	5 14	4 11
奈良	5 13	5 13	6 14	5 12

毎日新聞 2013年12月4日(水) 朝刊

2. どう ^よ 読みますか。

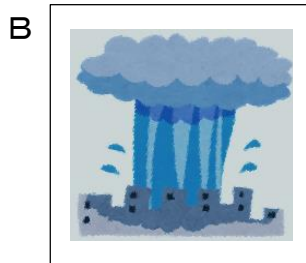


※ あなたが ^す 住んでいる ところは? ()

3. () に ^よ 読み方を ^か 書きましょう。_____に A~C を ^か 書きましょう。

Escreva a leitura correta entre parênteses. E combine a imagem correta de A a C na parte sublinhada.

- ① 大雨 () _____
- ② 洪水 () _____
- ③ 暴風 () _____



じこ
1. 事故に あったら・・・ Se sofrer um acidente de trânsito...

- ・すぐに 警察 (110番) に 電話しましょう。Ligue imediatamente à polícia (número 110).
- ・事故の 相手の 名前、電話番号を 聞きましょう。Pergunte ao envolvido no acidente o seu nome e o telefone.
- ・もし、相手が 逃げたら、車の ナンバーを 見て おきましょう。
Se o envolvido tentar fugir, procure anotar a placa do veículo.

ひやくとおぼん
2. 110番に ついて Sobre 110

- ・110番の 電話代は 無料です。お金は いりません。A ligação para o 110 é gratuita. Não é preciso pagar.
- ・兵庫県の 警察には 通訳が います。A polícia de Hyogo possui intérpretes.
- ・日本語が 難しい とき→「〇〇語の 通訳を お願いします」と 言いましょう。

Se for difícil explicar em japonês, peça um intérprete dizendo: “〇〇語の 通訳を お願いします”

つうやく
(通訳が いない 言葉も あります) (Não há intérpretes em alguns idiomas)

ひやくじゅうきゅうばん
3. 119番に ついて Sobre 119

- ・救急車は 無料です。お金は いりません。
でも、病院の 診察代は います。
A ambulância é gratuita no Japão. Não é preciso pagar. Porém, é preciso pagar a consulta do hospital.
- ・外国語の シートを ダウンロードできます。説明する とき、便利です。

Dá-se para fazer o download do documento em língua estrangeira. É prático no momento de explicar.

たげんごばんきゅうきゅうじじょうほうしゅうしゅう たぶんかきょうせい
多言語版救急時情報収集シート (多文化共生センターひょうご)

Folha multilíngue de coleta de informações emergenciais (Tabunka Kyosei Center – Hyogo)

☞ <http://www.tabunka.jp/hyogo/119/index.html>

- ・神戸の 救急車には この シート があります。

As ambulâncias de Kobe estão munidas com esta folha.

ひやくとおぼん ひやくじゅうきゅうばん ちゅうい
4. 110番、119番の注意 Cuidados a tomar com o 110 e 119

- あわ ばしよ い
慌てないで、場所をはっきり言います。
けいたいでんわ ばしよ
携帯電話からかけると、だいたいの場所がわかります。
ちか めじるし おお たてもの い
近くの目印（大きい建物やコンビニなど）を言います。
でんわ でんわばんごう じゅうしょ
うちの電話からかけると、電話番号で住所がわかります。

Não se apresse e explique claramente onde se encontra.

Ao ligar pelo celular, dá-se para saber mais ou menos o local onde se encontra.

Diga algum ponto de referência por perto (construção grande ou loja de conveniência).

Se ligar do telefone residencial é possível determinar o endereço pelo número telefônico.

- きんきゅう でんわ
どちらも緊急の電話です。
いそ じぶん びょういん い でんわ
急がないとき、自分で病院へ行くことができるときは電話してはいけません。

Ambas as ligações são para uso emergencial. Não se deve ligar quando não é uma emergência e nem quando conseguir ir ao hospital por conta própria.

ぼうさいじょうほう
5. 防災情報 Informações para prevenção de desastres

- がいこくご じょうほう かくにん
外国語で情報を確認できるサービスなど

Serviços e páginas para verificar informações em seu idioma

ぼうさい ひょうごけん
ひょうご防災ネット（兵庫県）

☞ <http://bosai.net/e/>

- けいたいでんわ とうろく さいがい じょうほう み
携帯電話で登録します。災害の情報をみることができます。
えいご かんこく ちょうせんご ちゅうごくご ご
英語、韓国・朝鮮語、中国語、ベトナム語、ポルトガル語があります。

Registre o seu celular para receber informações de desastres em: inglês, coreano, chinês, vietnamita e português.

こ おや ぼうさい ぼ ごきょうざい こうえきざいだんほうじんひょうごけんこくさいこうりゅうきょうかい
「子どもと親の防災ガイドブック」母語教材ダウンロード（公益財団法人兵庫県国際交流協会）

☞ <http://www.hyogo-ip.or.jp/mtss/bogo/>

にほん す がいこく こ
日本に住む外国の子どものためのガイドブックです。

おとな にほん さいがい
大人も日本の災害についてよくわかります。

べトナムご ぽるとガルご スペインご フィリピンご ちゅうごくご えいご かんこく ちょうせんご
ベトナム語、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、中国語、英語、韓国・朝鮮語、インドネシア語、
タイ語があります。

“Guia de Prevenção de Desastres para Pais e Filhos”

É um manual para crianças estrangeiras que moram no Japão. Os adultos também poderão usar para aprender sobre os desastres no Japão. O manual está nas versões em vietnamita, português, espanhol, filipino, chinês, inglês, coreano, indonésio e tailandês.

6. 緊急地震速報 きんきゅうじしんそくほう Alerta emergencial de terremoto

- 大きい地震のすぐ前おお じしん まえ なが（長くてすうじゅうびょうまえも数十秒前）になります。

O alerta é emitido logo antes de ocorrer um grande terremoto (ou quando muito dezenas de segundos antes)

携帯電話での緊急地震速報の受信についてけいたいでんわ きんきゅうじしんそくほう じゆしん きしやうちやう（気象庁HP）

Sobre como receber o alerta emergencial de terremoto pelo celular (homepage da Agência de Meteorologia)

☞ <http://www.data.jma.go.jp/svd/eeew/data/nc/katsuyou/keitai.html>

※NTT ドコモ、au、ソフトバンク、ワイモバイル

申込みはもうしこ いりませんが、携帯電話のけいたいでんわ 設定をせってい 受信できるようにじゆしん しておきましょう。

わからないときは、携帯電話のけいたいでんわ お店にみせ たのみましょう。（無料です）
むりやう

※NTT docomo, au, Softbank, Y!mobile

Não há necessidade de se inscrever ao serviço, basta configurar o celular para receber os alertas.

Se você não souber como fazer, peça ajuda a alguém da loja de celulares. (É gratuito)

- テレビをみ 見て いる ときは テレビでもし 知る ことができます。
でも、テレビがき 消えて いる ときは 自動的にじどうてき テレビは つきません。

Você poderá ver o alerta emergencial de terremoto quando estiver assistindo à televisão também.

Porém, se a televisão estiver desligada, ela não liga automaticamente.

7. 避難所・避難場所 ひなんじよ ひなんばしよ Local / lugar de refúgio

- どちらもさいがい 災害の ときにに 逃げる ところです。

Ambos são lugares para se fugir quando ocorrer algum desastre.

- 避難場所はひなんばしよ 地震などでじしん 火事などがかじ 起きた 時、少しのおきか 時間 避難する ところです。とき すこ じかん ひなん

O local de refúgio é onde as pessoas ficam por um curto período de tempo em casos de terremoto ou incêndio.

- 避難所はひなんじよ 地震などでじしん 家がいえ 壊れたり、被害をこわ 受けたり した 人がひが しばらく 生活する ところ です。う ひと せいかつ

O lugar de refúgio é onde as pessoas vivem por um determinado tempo por suas casas terem sido destruídas ou danificadas por terremoto ou outros desastres.